

# Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

| No. | Parameter  | Parameter value and precision  | Unit            |
|-----|--|--|-----------------|
| 1.  | Supplier's name or trade mark  | SAMSUNG  |                 |
|     | Supplier's address   | (EU) PO Box 12987, Dublin, IE /<br>(UK) Saxony Way, Yateley, GU46<br>6GG, UK |                 |
| 2.  | Model identifier   | QE43Q68DAU   |                 |
| 3.  | Energy efficiency class for standard Dynamic Range (SDR)   | F  |                 |
| 4.  | On mode power demand in Standard Dynamic Range (SDR)   | 50.0   | W               |
| 5.  | Energy efficiency class (HDR)  | G  |                 |
| 6.  | On mode power demand in High Dynamic Range (HDR), if implemented   | 101.0  | W               |
| 7.  | Off mode, power demand, if applicable  | N/A  | W               |
| 8.  | Standby mode power demand, if applicable   | 0.5  | W               |
| 9.  | Networked standby mode power demand, if applicable   | 2.0  | W               |
| 10. | Electronic display category  | TELEVISION   |                 |
| 11. | Size ratio   | 16 : 9   | integer         |
| 12. | Screen resolution  | 3840 x 2160  | pixels          |
| 13. | Screen diagonal  | 108.0  | cm              |
| 14. | Screen diagonal  | 43   | inches          |
| 15. | Visible screen area  | 49.8   | dm <sup>2</sup> |
| 16. | Panel technology used  | QLED LCD   |                 |
| 17. | Automatic Brightness Control (ABC) available   | Yes  |                 |
| 18. | Voice recognition sensor available   | No   |                 |
| 19. | Room presence sensor available   | No   |                 |
| 20. | Image refresh frequency rate (default)   | 60   | Hz              |
| 21. | Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (from the date of end of the placement on the market) | 8  | Years           |
| 22. | Minimum guaranteed availability of spare parts (from the date of end of the placement on the market)                   | 7  | Years           |
| 23. | Minimum guaranteed product support   | 7  | Years           |
|     | Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier  | 2 (Or 1)   | Years           |
| 24. | Power supply type  | Internal   |                 |
| 25. | External power supply (non-standardised and included in the product box)   |  |                 |
|     | i  |  | N/A             |
|     | ii   | Input voltage  | N/A             |
|     | iii  | Output voltage   | N/A             |
| 26. | External standardised power supply (or suitable one if not included in the product box)                                |  |                 |
|     | i  | Supported standard name or list  | N/A             |
|     | ii   | Required output voltage  | N/A             |
|     | iii  | Required delivered current (minimum)   | N/A             |
|     | iv   | Required current frequency   | N/A             |

| No. | BG  | ES  | CS  | DA  | DE  | ET   | EL   | FR   |
|-----|---|---|---|---|---|--|--|--|
| 1   | Наименование или търговска марка на доставчика  | Nombre o marca del proveedor  | Název nebo ochranná známka dodavatele   | Leverandørens navn eller varemærke  | Name oder Handelsmarke des Lieferanten  | Tarnija nimi või kaubamärk   | Όνομα/επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα  | Nom du fournisseur ou marque commerciale   |
|     | Адрес на доставчика   | Dirección del proveedor   | Adresa dodavatele   | Leverandørens adresse   | Anschrift des Lieferanten   | Tarnija aadress  | Διεύθυνση προμηθευτή   | Adresse du fournisseur   |
| 2   | Идентификатор на модела   | Identificador del modelo  | Identifikační značka modelu   | Modellens identifikationskode   | Modellkennung   | Mudelitähis  | Αναγνωριστικό του μοντέλου   | Référence du modèle  |
| 3   | Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)   | Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)  | Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)                                      | Energieeffektivitets- klasse i standard dynamikområde (SDR)   | Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)  | Energiklass standardise heledusvahemiku (SDR) puhul  | Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)  | Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)   |
| 4   | Консумирана мощност в режим „включен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)   | Demanda de potencia en modo encendido en el rango dinámico normal (SDR)   | Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)  | Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)   | Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard- Dynamikumfang (SDR)  | Sisellülatatud seisundi energiatarbimine standardises heledusvahemikus (SDR)                                   | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)   | Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)  |
| 5   | Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)  | Clase de eficiencia energética (HDR)  | Třída energetické účinnosti (HDR)   | Energieeffektivitets- klasse (HDR)  | Energieeffizienzklasse (HDR)  | Energiaühuse klass (HDR)   | Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)  | Classe d'efficacité énergétique (HDR)  |
| 6   | Консумирана мощност в режим „включен“ при голям динамичен обхват (HDR), ако та къв е налице   | Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR), si se implementa   | Příkon v zapnutém stavu u vysokého dynamického rozsahu (HDR), pokud je zaveden                            | Effektforbrug i tændt tilstand højt dynamikområde (HDR), hvis dette er implementeret                              | Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR), falls vorhanden   | Sisellülatatud seisundi energiatarbimine laendatud heledusvahemiku (HDR) puhul (kui seda kasutatakse)          | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας σε υψηλό δυναμικό εύρος (HDR), εάν εφαρμόζεται  | Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR), le cas échéant   |
| 7   | Консумирана мощност в режим „изключен“, ако е приложено   | Demanda de potencia en modo desactivado, en caso de aplicarse   | Vypnutí stav, příkon (v příslušných případech)  | Effektforbrug i slukket tilstand, hvis relevant   | Leistungsaufnahme im Aus-Zustand, falls zutreffend  | Energiaarbimine väljalülitatud seisundis (kui on asjakohane)   | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας, κατά περίπτωση   | Puissance appelée en mode arrêt, le cas échéant  |
| 8   | Консумирана мощност в режим „в готовност“, ако е приложено  | Demanda de potencia en modo preparado, en caso de aplicarse   | Příkon v pohotovostním režimu (v příslušných případech)   | Effektforbrug i dvaletilstand, hvis relevant  | Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand, falls zutreffend   | Energiaarbimine ooteseisundis (kui on asjakohane)  | Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής, κατά περίπτωση   | Puissance appelée en mode veille, le cas échéant   |
| 9   | Консумирана мощност в режим „в готовност“, ако е приложено  | Demanda de potencia en modo preparado en red, en caso de aplicarse  | Příkon pohotovostním režimu při připojení na síť (v příslušných případech)                                | Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand, hvis relevant  | Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb, falls vorhanden   | Energiaarbimine võrguühendusega ooteseisundis (kui on asjakohane)  | Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής, κατά περίπτωση  | Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau, le cas échéant   |
| 10  | Категория на електронния екран  | Categoría de pantalla electrónica   | Kategorie elektronického displeje   | Elektronisk skærmmkategori  | Art des elektronischen Displays   | Kuvari liik  | Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης  | Catégorie de dispositif d'affichage électronique   |
| 11  | Съотношение на размерите  | Ratio de tamaño   | Poměr stran   | Særrelsesforhold  | Seitenverhältnis  | Suuruste suhe  | Λόγος διαστάσεων   | Rapport de taille  |
| 12  | Разделителна способност на екрана   | Resolución de la pantalla   | Rozlišení obrazovky   | Skærmløsning  | Bildschirmauflösung   | Ekraani eraldusteravus   | Ανάλυση οθόνης   | Résolution d'écran   |
| 13  | Диагонал на екрана  | Diagonal de la pantalla   | Úhlopříčka obrazovky  | Skærmdiagonal   | Bildschirmdiagonale   | Ekraani diagonaal  | Διαγώνιος της οθόνης   | Diagonale de l'écran   |
| 14  | Диагонал на екрана  | Diagonal de la pantalla   | Úhlopříčka obrazovky  | Skærmdiagonal   | Bildschirmdiagonale   | Ekraani diagonaal  | Διαγώνιος της οθόνης   | Diagonale de l'écran   |
| 15  | Видима площ на екрана   | Superficie visible de la pantalla   | Viditelná plocha obrazovky  | Synligt skærmmråde  | Sichtbare Bildschirmfläche  | Ekraani nähtava osa pindala  | Ορατή επιφάνεια της οθόνης   | Surface visible de l'écran   |
| 16  | Исползвана технология на панела   | Tecnología usada en el panel  | Použitá technologie panelů  | Anvendt panelteknologi  | Verwendete Panel-Technologie  | Kasutatud ekraanitehnoloogia   | Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης   | Technologie d'affichage utilisée   |
| 17  | Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)   | Control automático de brillo (ABC) disponible   | Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)  | Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)   | Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden  | Heleduse automaatne reguleerimine (Automatic Brightness Control, ABC)  | Υπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)   | Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible  |
| 18  | Наличие на датчик за гласово разпознаване   | Sensor de reconocimiento vocal disponible   | Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu  | Stemmegenkendelses- sensor  | Spracherkennungssensor vorhanden  | Häälvastuse andur  | Υπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής   | Capteur de reconnaissance vocale disponible  |
| 19  | Наличие на датчик за присъствие в помещението   | Sensor de presencia disponible  | Dostupný detektor přítomnosti v místnosti   | Tilstedeværelsessensor  | Anwesenheitssensor vorhanden  | Liikumisandur  | Υπαρξη αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας  | Capteur de présence disponible   |
| 20  | Кадрова честота (по подразбиране)   | Frecuencia de refresco de la imagen (por defecto)   | Obnovovací frekvence obrazu (výchozí)   | Opdateringsfrekvens (standard)  | Bildwiederholfrquenz (Standard)   | Kujutise värskendussagedus (valkimisi)   | Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας (προεπιλεγμένη ρύθμιση)   | Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image (par défaut)  |
| 21  | Минимална гарантирана на личност на актуализации на програмното осигуряване (от датата на прекратяване на предоставянето на пазара) | Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (a partir de la fecha de introducción en el mercado de la última unidad) | Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (od data, kdy bylo ukončeno uvádění na trh) | Garanteret minimumsdragang til software- og firmwareopdateringer (fra datoen for afslutningen af markedsføringen) | Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Software- und Firmware- Aktualisierungen (ab dem Zeitpunkt der Beendigung des Inverkehrbringens) | Tarkvara ja püsivara uuenduste minimaalne tagatud kättesaadavus (alates turule laskmise lõpetamise kuupäevast) | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (από την καταληκτική ημερομηνία διάθεσης στην αγορά) | Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (à compter de la date de fin de mise sur le marché) |
| 22  | Минимална гарантирана на личност на резервни части (от датата на прекратяване на предоставянето на пазара)                          | Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de piezas de recambio (a partir de la fecha de introducción en el mercado de la última unidad)     | Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (od data, kdy bylo ukončeno uvádění na trh)                 | Garanteret minimumsdragang til reservedele (fra datoen for afslutningen af markedsføringen)                       | Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (ab dem Zeitpunkt der Beendigung des Inverkehrbringens)                             | Varuosade minimaalne tagatud kättesaadavus (alates turule laskmise lõpetamise kuupäevast)                      | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (από την καταληκτική ημερομηνία διάθεσης στην αγορά)                              | Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (à compter de la date de fin de mise sur le marché) |
| 23  | Минимална гарантирана по ддръжка за продукта  | Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto  | Minimální zaručená podpora výrobku  | Garanteret minimumsdragang til produktsupport   | Mindestens garantierte Produktsunterstützung  | Minimaalne tagatud tootetugi   | Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος  | Assistance produit minimale garantie   |
|     | Минимален срок на общата гаранция, предоставяна от доставчика   | Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor  | Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem   | Mindestvarigheden af den garanti, som leverandøren tilbyder   | Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen allgemeinen Garantie  | Tarnija pakutava üldgaranti minimaalne kestus  | Ελάχιστη διάρκεια της γενικής εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής   | Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur   |
| 24  | Тип на електрозахранващото устройство   | Tipo de fuente de alimentación o dispositivo  | Typ napájení  | Strømforsyningstype   | Art der Stromversorgung (Netzteil)  | Toiteallika liik   | Τύπος τροφοδοτικού   | Type d'alimentation:   |
| 25  | Външно захранващо устройство (нестандартизирано, включено в опаковката заедно с продукта)   | Fuente de alimentación externa (no normalizada e incluida en la caja del producto)  | Vnější napájecí zdroj (jiný než normalizovaný a součást balení výrobku)                                   | Ekstern strømforsyning (ikkestandardiseret og indeholdt i produktboksen)  | Externes Netzteil (nicht genormt, in der Verkaufsverpackung enthalten)  | Välistoiteallikas (mittestandardne ja lisatud tootekasti)  | Εξωτερικό τροφοδοτικό (μη τυποποιημένο, το οποίο συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)                                 | Alimentation externe (incluse dans l'emballage du produit)   |
| i   |   |   |   |   |   |  |  |  |
| ii  | Напряжение на входа   | Tensión de entrada  | Vstupní napětí  | Indgangsspænding  | Ein-gangsspannung   | Sisend-pinge   | Τάση εισόδου   | Tension d'entrée   |
| iii | Напряжение на выхода  | Tensión de salida   | Выс-тупнй napětí  | Udgangsspænding   | Aus-gangsspannung   | Väl-jund-pinge   | Τάση εξόδου  | Tension de sortie  |
| 26  | Стандартизирано външно захранващо устройство (или в одоръждо такова, ако не е включено в опаковката заедно с продукта)              | Fuente de alimentación externa normalizada (o una adecuada, si no está incluida en la caja del producto)  | Vnější normalizovaný napájecí zdroj (nebo vhodný zdroj tohoto typu, pokud není součástí balení výrobku)   | Standardiseret ekstern strømforsyning (eller egen, hvis ikke leveret med produktet)                               | Genormtes externes Netzteil (oder geeignetes Netzteil, falls nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)                                   | Standardne välistoiteallikas (või sobiv toiteallikas, kui seda pole lisatud tootekasti)                        | Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό (ή κατάλληλο, αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)                             | Alimentation externe normalisée (ou appropriée si non incluse dans l'emballage du produit)   |
| i   | Поддръжано стандартно наименование или списък   | Nombre o lista de las normas de apoyo   | Podporovaný standardní název nebo seznam  | Understøttet standard (en eller flere)  | Name oder Liste unterstützter Normen  | Toetatud standardi nimi või nende nimekirja  | Υποστηριζόμενα τυποποιημένα ή ονομαστικά κατάλογα  | Référence ou liste de la ou des normes prises en charge  |
| ii  | Необходимо напряжение на входа  | Tensión de salida requerida   | Požadované vstupní napětí   | Påkrævet udgangsspænding  | Benötigte Ausgangsspannung  | Nõutav väljundpinge  | Απαιτούμενη τάση εξόδου  | Tension de sortie requise  |
| iii | Необходимо подаваемый ток (минимум)   | Intensidad de corriente requerida (mínima)  | Požadovaný dodávaný proud (minimální)   | Påkrævet strømstyrke (minimum)  | Benötigte Stromstärke (Mindestwert)   | Nõutav voolutugevus (minimaalne)   | Απαιτούμενη παρεχόμενη ένταση ρεύματος (ελάχιστη)  | Intensité du courant à fournir (minimale)  |
| iv  | Необходима частота на тока  | Frecuencia de corriente requerida   | Požadovaný kmitočet proudu  | Påkrævet frekvens   | Benötigte Stromfrequenz   | Nõutav voolusagedus  | Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος   | Fréquence du courant requise   |

| No. | HR  | IT  | LV   | LT  | HU  | MT   | NL   | PL   |   |     |                                     |     |                                      |
|-----|---|---|--|---|---|--|--|--|---|-----|-------------------------------------|-----|--------------------------------------|
| 1   | Ime ili zaštitni znak dobavljača  | Marchio o nome del fornitore  | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme   | Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas   | A szállító neve vagy védjegye   | Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu   | Naam van de leverancier of het handelsmerk   | Nazwa dostawcy lub znak towarowy   |   |     |                                     |     |                                      |
|     | Adresa dobavljača   | Indirizzo del fornitore   | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme   | Tiekėjo adresas   | A szállító címe   | Indirizz tal-fornitur  | Adres van de leverancier   | Adres dostawcy   |   |     |                                     |     |                                      |
| 2   | Identifikációs kód  | Identificativo del modello  | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme   | Modelio žymuo   | Modellazonostó  | Identifikatur tal-mudell   | Typeaanduiding   | Identyfikator modelu   |   |     |                                     |     |                                      |
| 3   | Razred energetske učinkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR)  | Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica (SDR)   | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme   | Enerģijas vortojimo efektyvumo klasė veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikseną   | Energiashatékonyasági osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetében   | Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika standard (SDR)   | Energie- efficiëntieklasse voor SDR  | Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)  |   |     |                                     |     |                                      |
| 4   | Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)  | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)   | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme   | Ijungties veiksmos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikseną   | Bekapsolt üzem mód energiagénye szabványos dinamikatartományban (SDR)   | Domanda għall- enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medda Dinamika Standard (SDR)                                   | Opgenomen vermogen in de gebruikstand voor SDR   | Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)   |   |     |                                     |     |                                      |
| 5   | Razred energetske učinkovitosti (HDR)   | Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica ampia (HDR)   | Enerġeoeffektivitātes klase (HDR)  | Enerģijos vortojimo efektyvumo klasė (HDR)  | Energiashatékonyasági osztály (HDR)   | Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)   | Energie- efficiëntieklasse (HDR)   | Klasa efektywności energetycznej (HDR)   |   |     |                                     |     |                                      |
| 6   | Snaga u uključenom stanju za veliki dinamički raspon (HDR), ako se primjenjuje.   | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica ampia (HDR), se pertinente                                     | Aktīvā režīmā pieprasītā jauda plašā dinamiskajā diapazonā (HDR), ja ir  | Ijungties veiksmos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veikseną, jeigu ji įdiegta  | Bekapsolt üzem mód energiagénye nagy dinamikatartomány (HDR) megléte esetén   | Domanda għall- enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medda Dinamika Qawwija (HDR), jekk implementat                  | Opgenomen vermogen in de gebruikstand in HDR-modus, indien geïmplementeerd   | Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR), w przypadku gdy jest realizowany.                             |   |     |                                     |     |                                      |
| 7   | Snaga u isključenom stanju, ako je primjenjivo  | Potenza assorbita in modo spento, se applicabile  | Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā, ja piemēro   | Išjungties veiksmos galios poreikis, jei taikytina  | Energiagény kikapcsolt üzem módban (adott esetben)  | Domanda għall- enerġija fil-modalità mitfi, jekk applikabbli   | Opgenomen vermogen in uitstand, indien van toepassing  | Pobór mocy w trybie wyłączenia, w stosownych przypadkach.  |   |     |                                     |     |                                      |
| 8   | Snaga u stanju pripravnosti, ako je primjenjivo   | Potenza assorbita in modo stand-by, se applicabile  | Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā, ja piemēro   | Budėjimo veiksmos galios poreikis, jei taikytina  | Energiagény készenléti üzem módban (adott esetben)  | Domanda għall- enerġija fil-modalità standby, jekk applikabbli   | Opgenomen vermogen in stand-bystand, indien van toepassing   | Pobór mocy w trybie czuwania, w stosownych przypadkach.  |   |     |                                     |     |                                      |
| 9   | Snaga u umreženom stanju pripravnosti, ako je primjenjivo   | Potenza assorbita in modo stand-by in rete, se applicabile  | Pieprasītā jauda tīklīerosas gaidstāves režīmā, ja piemēro   | Tinklinės budėjimo veiksmos galios poreikis, jei taikytina  | Energiagény hálózatvezérelt készenléti üzem módban (adott esetben)  | Domanda għall- enerġija fil-modalità standby network, jekk applikabbli   | Opgenomen vermogen in netwerkgebonden stand-bystand, indien van toepassing   | Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci, w stosownych   |   |     |                                     |     |                                      |
| 10. | Kategorija elektroničkog zaslona  | Tipo di display elettronico   | Elektroniskā displeja kategorija   | Elektroninio vaizduoklio kategorija   | Elektronikus kijelző kategória  | Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika  | Kategorie elektronisch beeldscherm   | Kategoria wyświetlacza elektronicznego   |   |     |                                     |     |                                      |
| 11. | Omjer veličine  | Rapporto dimensioni   | Platuma/augstuma samērs  | Dydžio santykis   | Képarány  | Il-proporzjon tad-daqs   | Beeldverhouding  | Format obrazu  |   |     |                                     |     |                                      |
| 12. | Različnost zaslona  | Risoluzione dello schermo   | Ekrāna izšķirtspēja  | Ekrano skiriamoji geba  | Képernyőfelbontás   | Risoluzzjoni tal-iskrin  | Schermeresolutie   | Rozdzielczość ekranu   |   |     |                                     |     |                                      |
| 13. | Dijagonala zaslona  | Diagonale dello schermo   | Ekrāna izmērs pa diagonāli   | Ekrano įstrižainė   | Képtáv  | Daqs dijagonali tal- iskrin  | Schermdiagonaal  | Przekątna ekranu   |   |     |                                     |     |                                      |
| 14. | Dijagonala zaslona  | Diagonale dello schermo   | Ekrāna izmērs pa diagonāli   | Ekrano įstrižainė   | Képtáv  | Daqs dijagonali tal- iskrin  | Schermdiagonaal  | Przekątna ekranu   |   |     |                                     |     |                                      |
| 15. | Vidljivo područje zaslona   | Superficie visibile dello schermo   | Ekrāna redzamsais laukums  | Matomas ekrano plotas   | Látható kijelzőfelület  | Erja tal-iskrin vizibbli   | Zichtbaar schermoppervlak  | Widoczna powierzchnia ekranu   |   |     |                                     |     |                                      |
| 16. | Tehnologija panela koja se koristi  | Tecnologia del pannello   | Izmantotā paneļu tehnoloģija   | Naudajama ekrano technologija   | Alkalmazott paneletechnológia   | It-teknoloġija użata tal- panell   | Gebruikte platte schermtechnologie   | Zastosowana technologia panelu   |   |     |                                     |     |                                      |
| 17. | Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna   | Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile   | Ir pieejama automātiska spilgtuma regulēšana (ABC)   | Yra automatinio šviesčio reguliavimo (ABC) funkcija   | Automatikus fényerőszabályozó (ABC) rendelkezésre áll   | Kontroll Awtomatiku tal-Luminosità (ABC) disponibbli   | Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar   | Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)  |   |     |                                     |     |                                      |
| 18. | Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan   | Sensore di riconoscimento vocale disponibile  | Ir pieejams balss atpazīšanas sensors  | Yra balso atpažinimo jutiklis   | Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll  | Senser ta' rikonoxximent tal-vuċi huwa disponibbli   | Spraakherkennings-sensor beschikbaar   | Dostępność czujnika rozpoznawania mowy   |   |     |                                     |     |                                      |
| 19. | Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan   | Sensore di rilevamento di presenza disponibile  | Ir pieejams klātbūtnes telpa sensors   | Yra buvimo patalpoje jutiklis   | Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll  | Senser tal-preżenza fil- kamra huwa disponibbli  | Aanwezigheids-sensor beschikbaar   | Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu   |   |     |                                     |     |                                      |
| 20. | Učestalost osvežavanja slike (zadana postavka)  | Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine   | Atēkla atsvaidzes intensitāte (parastā konfigurācija)  | Vaidzo atnaujinimo dažnis (nustatytasis)  | Képfrekvencia (alapértelmezett)   | Rata ta' frekwenza tal-aggornament tal- immaġni (standard)   | Beeldverversingsfrequentie (standaard)   | Częstotliwość odświeżania obrazu (domyślna)  |   |     |                                     |     |                                      |
| 21. | Minimalna zajamčena dostupnost ažuriranja slika i ugradnog softvera uređaja (od datuma završetka stavljanja na tržište) | Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (dalla data di fine immissione sul mercato) | Programmatūras un aparātu programmatūras atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (no tirgus laišanas beigu dienas) | Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų prieinamumo laikotarpis (nuo tiekimo rinkai laikotarpio pabaigos datos) | A szoftver- és firmware-frissítések minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésének időpontjától számítva) | Disponibbiltà garantita minima ta' aġornamenti tas- software u tal-firmware (mid-data ta' tmiem it-tqeghid fis-suq | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd) | Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu) |   |     |                                     |     |                                      |
| 22. | Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (od datuma završetka stavljanja na tržište)                           | Disponibilità minima garantita dei pezzi di ricambio (dalla data di fine immissione sul mercato)                      | Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (no tirgus laišanas beigu dienas)  | Minimalus garantuotas atsarginių dalių prieinamumo laikotarpis (nuo tiekimo rinkai laikotarpio pabaigos datos)  | A tartalék alkatrészek minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésének időpontjától számítva)              | Disponibbiltà garantita minima tal-ispare parts (mid-data ta' tmiem it-tqeghid fis-suq)                            | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd)             | Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu)                                       |   |     |                                     |     |                                      |
| 23. | Minimalna zajamčena podrška za proizvod   | Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto   | Minimālais garantētais ražojumu atbalsts   | Minimalus garantuotas su gaminiu susijusios pagalbos teikimo laikotarpis ( ) ( )  | Garantált termékátogatás minimális időtartama   | Appoġġ garantit minimu għall-prodott   | Minimale gegarandeerde productondersteuning  | Minimalne gwarantowane serwisowanie produktu   |   |     |                                     |     |                                      |
|     | Minimalno trajanje općeg jamstva koje nudi dobavljač  | Durata minima della garanzia generale offerta dal fornitore ( ) ( )   | Piegādātāja piedāvātās vispārējās garantijas minimālais ilgums   | Minimali tiekėjo suteiktos bendrosios garantijos trukmė   | A szállító által vállalt általános jótállás minimális időtartama  | Id-durata minima tal-garanzija ġenerali offruta mill-fornitur  | Minimunduur van de door de leverancier geboden algemene garantie ( ) ( )   | Minimalny okres ogólnej gwarancji oferowanej przez dostawcę  |   |     |                                     |     |                                      |
| 24. | Vrsta napajanja   | Tipo di alimentatore  | Barošanas avota tips   | Maitinimo šaltinio tipas  | A tápegység típusa  | Tip ta' provvista tal- elettriku   | Type voeding   | Typ zasilacza:   |   |     |                                     |     |                                      |
| 25. | Vanjsko napajanje (priloženo uz proizvod, nije normirano)   | Alimentatore esterno (non standardizzato e incluso nell'imballaggio del prodotto)                                     | Ārējais barošanas avots (nestandardizēts un iekļauts ražojuma komplektācijā)   | Išorinis maitinimo šaltinis (nestandardizuotas, įdėtas į gaminį dėžėje)   | Külső tápegység (nem szabványos, és a termékdobozban található)   | Provvista tal-elettriku esterna (mhux standardizzata u inkludata fil-kaxxa tal-prodott)                            | Externe voeding (niet-gestandaardiseerd en in de doos van het product meegeleverd)   | Zasilac zewnętrzny (nieznormalizowany i dostarczony w opakowaniu z produktem)  |   |     |                                     |     |                                      |
| i   |   |   |  |   |   |  |  |  |   |     |                                     |     |                                      |
| ii  | Ulazni napon  | i   | Tensione d'uscita  | ii  | Iėjimo įtampa   | ii   | Beme-neti feszült-ség  | ii   | Vultaġġ tal-input                       | ii  | Voe-dingspanning                    | ii  | Napicie wejściowe                    |
| iii | Izlazni napon   | iii   | Tensione d'uscita  | iii   | Izejimo įtampa  | iii  | Kime-neti feszült-ség  | iii  | Vultaġġ tal-output                      | iii | Uit-gangspanning                    | iii | Napicie wyjściowe                    |
| 26. | Vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod, drugo odgovarajuće napajanje)                              | Alimentatore esterno standardizzato (o alimentatore esterno adatto se non incluso nell'imballaggio del prodotto)      | Standartizēts ārējais barošanas avots (vai atbilstošs, ja nav iekļauts ražojuma komplektācijā)                         | Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (arba tinkamas, jei neįdėtas į gaminį dėžėje)   | Szabványos külső tápegység (vagy annak megfelelő, ha a termékdoboznak nem része)  | Provvista tal-elettriku esterna standardizzata (jew wahda xierqa jekk mhux inkludata fil-kaxxa tal-prodott)        | Externe gestandaardiseerde voeding (of geschikt indien niet in de doos van het product meegeleverd)                                    | Znormalizowany zasilacz zewnętrzny (lub odpowiedni zasilacz, jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)                     |   |     |                                     |     |                                      |
| i   | Podržani standardni naziv ili popis   | i   | Indicazione della o delle norme tecniche con cui l'alimentatore è compatibile  | i   | Atbalstītā standarta nosaukums vai saraksts   | i  | Palaikomas standartinis pavadinimas arba sąrašas   | i  | Isem standard jew lista appoġġata       | i   | Ondersteunde standaardnams of lijst | i   | Wykaz lub tytuły obsługiwanych norm  |
| ii  | Potreban izlazni napon  | ii  | Tensione di uscita necessaria  | ii  | Vajadzīgais izejas spriegums  | ii   | Reikiama išėjimo įtampa  | ii   | Előírt kimeneti feszültség              | ii  | Vereiste uitgangsspanning           | ii  | Wymagane napięcie wyjściowe          |
| iii | Potrebanja kvaliteta struje (minimalna)   | iii   | Intensità di corrente necessaria (min.)  | iii   | Vajadzīgais strāvas stiprums (minimālais)   | iii  | Reikiama tiekiamo srovės (minimal)   | iii  | Előírt szállított áramerősség (minimum) | iii | Vereiste aangeleverde stroom        | iii | Wymagane natężenie prądu (minimalne) |
| iv  | Potrebanja frekvencija struje   | iv  | Frequenza di corrente necessaria   | iv  | Vajadzīgā strāvas frekvence   | iv   | Reikiamas srovės dažnis  | iv   | Előírt áramfrekvencia                   | iv  | Vereiste stroomfrequentie           | iv  | Wymagana częstotliwość prądu         |

| No. | PT  | RO  | SK   | SL   | FI  | SV   |
|-----|---|---|--|--|---|--|
| 1   | Marca comercial ou nome do fornecedor   | Denumirea sau marca furnizorului  | Názov dodávateľa alebo jeho obchodná známka  | Dobavitelj/ev ime ali blagovna znamka  | Tavaraintoimittajan nimi tai tavaramerkki   | Leverantörens namn eller varumärke   |
|     | Endereço do fornecedor  | Adresa furnizorului   | Adresa dodávateľa  | Naslov dobavitelja   | Tavaraintoimittajan osoite  | Leverantörens adress   |
| 2   | Identificador de modelo   | Identificatorul modelului   | Identifikačný kód modelu   | Identifikacijska oznaka modela   | Mallitunniste   | Modellbeteckning   |
| 3   | Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)  | Clasa de eficiență energetică pentru intervalul dinamic standard (SDR)  | Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)  | Razred energijske učinkovitosti za standardno dinamično območje (SDR)  | Energiatohokkuus- luokka vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)   | Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)  |
| 4   | Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)  | Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic standard (SDR)   | Príkron v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)  | Zahtevana moč v stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR)   | Tehontarve päällä- tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)   | Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)  |
| 5   | Classe de eficiência energética (HDR)   | Clasa de eficiență energetică (HDR)   | Trieda energetickej účinnosti (HDR)  | Razred energijske učinkovitosti (HDR)  | Energiatohokkuus- luokka (HDR)  | Energieffektivitetsklass (HDR)   |
| 6   | Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR), caso esteja disponível                                  | Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic ridicat (HDR), dacă este implementat                           | Príkron v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR), ak je k dispozícii                                    | Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR), če se izvaja   | Tehontarve päällä- tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR), jos käytössä  | Effektbehov i påläge med HDR- visning (High Dynamic Range), om sådan finns   |
| 7   | Consumo de energia no modo desligado, se aplicável  | Consumul de putere în modul oprtit, dacă este cazul   | Príkron v režime vypnutia, ak je k dispozícii  | Zahtevana moč v stanju izključnosti, če je ustrezno  | Tehontarve poissa päältä- tilassa, tarvittaessa   | Effektbehov i frånläge, i tillämpliga fall   |
| 8   | Consumo de energia no modo de espera, se aplicável  | Consumul de putere în modul standby, dacă este cazul  | Príkron v režime pohotovosti, ak je k dispozícii   | Zahtevana moč v stanju pripravljenosti, če je ustrezno   | Tehontarve valmiustilassa, tarvittaessa   | Effektbehov i standbyläge, i tillämpliga fall  |
| 9   | Consumo de energia no modo de espera em rede, se aplicável  | Consumul de putere în modul standby în rețea, dacă este cazul   | Príkron v režime pohotovosti pri zapojení v sieť, ak je k dispozícii   | Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti, če je ustrezno  | Tehontarve verkkovalmiustilassa, tarvittaessa   | Effektbehov i nätverksanlutet standbyläge, i tillämpliga fall  |
| 10. | Categoria de ecrã eletrónico  | Categoria de afișare electronică  | Kategória elektronického displeja  | Kategorija elektronskega prikazovalnika  | Elektronisen näytön luokka  | Kategori av elektronisk bildskärm  |
| 11. | Relação dimensional   | Raportul de aspect  | Pomer strán  | Razmerje velikosti   | Kokosuhde   | Höjd-breddförhållande  |
| 12. | Resolução do ecrã   | Rezoluția ecranului   | Rozlíšení zobrazovacej jednotky  | Ločljivost zaslona   | Näyttöruudun resoluutio   | Skärmupplösning  |
| 13. | Diagonal do ecrã  | Diagonala ecranului   | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky  | Diagonala zaslona  | Näyttöruudun läpimitta  | Skärmdiagonal  |
| 14. | Diagonal do ecrã  | Diagonala ecranului   | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky  | Diagonala zaslona  | Näyttöruudun läpimitta  | Skärmdiagonal  |
| 15. | Área visível do ecrã  | Ária suprafeței vizibile a ecranului  | Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky   | Vidna površina zaslona   | Näkyvässä oleva näyttöruudun pinta-ala  | Synlig bildskärmsarea  |
| 16. | Tecnologia de panell utilizada  | Tehnologia de afișare utilizată   | Použitá technológia panelu   | Uporabljena tehnologija panelov  | Käytetty paneelitekniologia   | Bildskärmsteknik   |
| 17. | Controlo automático do brilho (CAB) disponível  | Reglarea automată a luminozității (ABC) disponibilă   | K dispozícii je automatická regulácia jasu (ABC)   | Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)   | Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä   | Automatisk ljusstyrke reglering (ABC) tillgänglig  |
| 18. | Sensor de reconhecimento vocal disponível   | Senzor pentru recunoaștere vocală disponibil  | K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči   | Tipalo za prepoznavanje govora   | Puheentunnistin käytettävissä   | Sensor för taligenkänning tillgänglig  |
| 19. | Detetor de presença disponível  | Senzor pentru prezență în încăpere disponibil   | K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti   | Tipalo prisotnosti v prostoru  | Läsnäolotunnistin käytettävissä   | Närvarosensor tillgänglig  |
| 20. | Frequência de atualização de imagens (predefinição)   | Frecvența de reîmprospătare a imaginii (implicită)  | Obnovovací kmitočet obrazovky (predvolený)   | Stopnja pogostosti osveževanja slike (privzeto)  | Kuvan virkistystaajuus (oletusarvo)   | Bilduppdateringsfrekvens (standard)  |
| 21. | Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (a partir da data de termo da colocação no mercado) | Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și de firmware (de la data încheierii introducerii pe piață) | Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (od dátumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh) | Minimalna zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske opreme in strojne programske opreme (od datuma konca dajanja na trg) | Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivytysten taattu vähimmäissaatavuus (viimeisen markkinoille saattamisen päivämäärän jälkeen) | Minsta garanterad tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör) |
| 22. | Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (a partir da data de termo da colocação no mercado)                | Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (de la data încheierii introducerii pe piață)                        | Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (od dátumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh)                | Minimalna zagotovljena razpoložljivost nadomestnih delov (od datuma konca dajanja na trg)  | Varaosien taattu vähimmäissaatavuus (viimeisen markkinoille saattamisen päivämäärän jälkeen)  | Minsta garanterad tillgång till reservdelar (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör)   |
| 23. | Garantia mínima de apoio ao produto   | Asistență minimă garantată pentru produs  | Minimálna zaručená podpora výrobkov  | Minimalna zagotovljena podpora za izdelke  | Tuotteen taattu vähimmäissaata- vuus  | Minsta garanterade produktsupport  |
|     | Duração mínima da garantia geral do fornecedor  | Durata minimă a garanției generale oferite de furnizor  | Minimálne trvanie celkovej záruky, ktorú ponúka dodávateľ  | Minimalno trajanje splošne garancije, ki jo ponuja dobavitelj  | Tavaraintoimittajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto   | Kortaste giltighetsperiod för leverantörens garanti  |
| 24. | Tipo de fonte de alimentação  | Tipul sursei de alimentare  | Typ zdroja napájania   | Tip napajalnika  | Teholähteen tyyppi  | Typ av strömförsörjning (nätaggregat)  |
| 25. | Fonte de alimentação externa (não normalizada; incluída na embalagem do produto)  | Sursa de alimentare externă (nestandardizată și inclusă în cutia produsului)  | Externý zdroj napájania (nenormalizovaný, súčasťou balenia výrobku)  | Zunanji napajalnik (nestandardiziran in priložen v embalaži izdelka)   | Ulkoisen teholähde (standardimaton ja sisältyy tuotepakkaukseen)  | Et standardiserat externt nätaggregat (som finns med i förpackningen)  |
| i   |   | i   | i  | i  | i   | i  |
| ii  | Tensão de entrada   | Tensiunea de intrare  | Vstupné napätie  | Vhodna napetost  | Syöttö- jännite   | Ingåen- de spänning  |
| iii | Tensão de saída   | Tensiunea de ieșire   | Výs- tupné napätie   | Izhodna napetost   | Lähtö- jännite  | Utgåen- de spänning  |
| 26. | Fonte de alimentação externa normalizada (ou adequada, se não incluída na embalagem do produto)                             | Sursa de alimentare externă standardizată (sau una adecvată, dacă nu este inclusă în cutia produsului)                      | Externý normalizovaný zdroj napájania (alebo vhodný zdroj, ak nie je súčasťou balenia výrobku)                     | Zunanji standardiziran napajalnik (ali ustrezen, če ni priložen v embalaži izdelka)  | Standardoitu ulkoinen teholähde (tai soveltuva teholähde, jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)   | Standardiserat externt nätaggregat (eller lämpligt sådant om det inte finns med i produktens förpackning)  |
| i   | Norma ou lista de normas que se aplicam   | Denumirea sau lista standardelor aferente   | Názov alebo zoznam podporovaných noriem  | Podprti standardni nazivi ali seznam   | Tuettun standardin nimi tai luettelo tuetuista standardeista  | Relevant standard (en eller flera)   |
| ii  | Requisito de tensão de saída  | Tensiunea de ieșire necesară  | Požadované vstupné napätie   | Zahtevana izhodna napetost   | Vaadittu lähtöjännite   | Krav på utgående spänning  |
| iii | Requisito de corrente de alimentação  | Curentul furnizat necesar (minim)   | Požadovaný prúd (minimálny)  | Zahtevani vhodni tok (najmanj)   | Vaadittu virran voimakkuus  | Krav på utgående ström (minimum)   |
| iv  | Requisito de frequência da corrente   | Frecvența curentului necesară   | Požadovaná frekvencia prúdu  | Potrrebna frekvenca toka   | Vaadittu virran taajuus   | Krav på strömmens frekvens   |